

ColorWay car chargers and mains chargers

Models: CW-CHS**** (mains chargers), CW-CHA**** (car chargers)

Thank you for choosing ColorWay products. Please read this manual before use.

1. Purpose. ColorWay USB charger (hereinafter referred to as the "Charger") designed to charge smartphones and USB devices.
2. Features. · High quality and reliability · Compact dimensions · Easy to operate · Overload and short circuit protection · High device compatibility due to BC 1.2 specification support · Operates in networks starting from 100V to 240V for CW-CHS****, and 12V - 24V for CW-CHA****
3. Package contents. · Charger · the user manual · USB cable* - optional, depends on the model.
4. Precautions. · Do not use the charger where it may be exposed to liquid, moisture, dust, or high temperatures · Do not drop the product or subject it to strong shocks · Do not use the product beyond the power limits specified in the specifications · Do not modify the device in any way. This will invalidate warranty · Use the product only for its intended purpose · Do not use the product in close proximity to heaters or other heat sources or in direct sunlight · Route all cables so that they will not be obstacles · Do not bend or pinch the cable · When disconnecting cable, always pull directly on the plug, not on the cable itself · Do not connect or disconnect the charger with damp or wet hands · The product is intended for indoor (inside the vehicle) usage only · Do not use the product in places where the use of electronic devices is prohibited · Do not open the charger and do not use it if adapter cable, power cable, or product itself is visibly damaged · Do not attempt to service or repair the product yourself · Do not sleep on the charger, or place the charger under a blanket, pillow, or your body while the charger is connected to a power source · For more information regarding limitation and usage, please visit: <https://colorway.com/page/limitations>
5. Child safety. The chargers may contain small parts, plastic parts, or sharp-edged parts that could cause injury or obstruct airways. Do not leave the charger, phone, or accessories within the reach of children, do not allow to play with the charger. Children can injure themselves or others, or accidentally damage the charger.
6. Storage conditions. Keep the product, like all electrical products, out of the reach of children! At temperatures from -5° to +30°C and relative humidity not more than 65-70%.
7. Operation. · Make sure that the charger, cable and the device being charged are compatible while they are not connected to a power source · Connect the device to be charged to the charger. The device to be charged must be turned off · Plug the charger into an appropriate electrical outlet / cigarette lighter socket. Check that the device is charging by the indication of the device · Do not overload the charger by connecting USB devices which input parameters exceed the output parameters of the charger · Use a compatible cable to charge USB devices, do not use a cable with defective and/or damaged connectors/insulation · If you want to connect multiple devices, make sure that the maximum current required by the devices does not exceed the maximum output current of the product · The charger works best at temperatures between 0° and 30°C · Do not leave the charger in places where the temperature may exceed 45°C, such as on the dashboard of a car or near the vent of a heater, as this may damage the product.
8. Specifications. Depend on the charger model and are given on the packaging and engraved to the product itself.
9. Warranty. The warranty period is 12 months from the date of sale. The product is not supplied with a warranty card, for the implementation of the guarantee it is necessary to present a document confirming the date of purchase of the product. For more details on the terms of warranty service, please follow the link: <https://colorway.com/page/warranty>

Expiration date: unlimited. Production date: indicated on the packaging. Shelf life: 5 years. The goods have the conclusion of DSEE. Does not contain harmful substances. It is safe when used as directed. Produced by: GROSS COMPANY LIMITED, LTD. Unit F, 11/F, CNT Tower, 338 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong, China. Importer on the territory of Ukraine: / The company responsible for accepting claims from the consumer: KOLORPRINT LLC, Ukraine, 01103, Kyiv, st. Prof. Podvysotsky, 6V. www.colorway.com

Nabíjačky ColorWay auto a sieťové nabíjačky

Modely: CW-CHS**** (sieťové nabíjačky), CW-CHA**** (nabíjačky do auta)

Ďakujeme, že ste si vybrali produkty ColorWay. Pred použitím si prečítajte tento návod.

1. Účel. ColorWayUSB nabíjačka (ďalej len „Nabíjačka“) určená na nabíjanie smartfónov a USB zariadení.
2. Vlastnosti. · Vysoká kvalita a spoľahlivosť · Kompaktné rozmery · Jednoduchá obsluha · Ochrana proti preťaženiu a skratu · Vysoká kompatibilita zariadení vďaka podpore špecifikácie BC 1.2 · Funguje v sieťach od 100V do 240V pre CW-CHS**** a 12V- 24V pre CW-CHA****
3. Obsah balenia. · Nabíjačka · užívateľská príručka · USB kábel* - voľiteľné, závisí od modelu.
4. Bezpečnostné opatrenia. · Nepoužívajte nabíjačku tam, kde môže byť vystavená kvapalinám, vlhkosti, prachu alebo vysokým teplotám · Produkt nenechajte spadnúť ani ho nevystavujte silným otrasom · Nepoužívajte produkt nad limity výkonu uvedené v špecifikáciách · Nenechajte akýmkoľvek spôsobom upravovať zariadenie, kvôli strate záruky · Výrobok používajte iba na určený účel · Nepoužívajte výrobok v tesnej blízkosti ohrievačov alebo iných zdrojov tepla alebo na priamom slnečnom svetle · Všetky káble veďte tak, aby neboli prekážkou · Kábel neohýbajte ani nestláčajte · Pri odpájaní kábla vždy ťahajte priamo za konektor, nie za samotný kábel · Nepripájajte ani neodpájajte nabíjačku vlhkými alebo mokrymi rukami · Výrobok je určený len na použitie v interiéri (vo vozidle) · Výrobok nepoužívajte na miestach, kde je zakázané používanie elektronických zariadení · Neotvárajte nabíjačku a nepoužívajte ju, ak je kábel adaptéra, napájací kábel alebo samotný produkt viditeľne poškodený · Nepokúšajte sa sami opravovať alebo upravovať produkt · Neumiestňujte nabíjačku pod prikrývku, vankúš alebo pod svoje telo, kým je nabíjačka pripojená k zdroju napájania · Ďalšie informácie týkajúce sa obmedzení a použitia nájdete na: <https://colorway.com/page/limitations>
5. Bezpečnosť detí. Nabíjačky môžu obsahovať malé časti, plastové časti alebo časti s ostrými hranami, ktoré by mohli spôsobiť zranenie alebo upchať dýchacie cesty. Nenechávajte nabíjačku, telefón ani príslušenstvo v dosahu detí, nedovoľte, aby sa s nabíjačkou hrali. Deti môžu zraniť seba alebo iných alebo náhodne poškodiť nabíjačku.
6. Podmienky skladovania. Výrobok, rovnako ako všetky elektrické výrobky, uchováajte mimo dosahu detí! Pri teplotách od -5° do +30°C a relatívnej vlhkosti nie viac ako 65-70%.
7. Prevádzka. · Uistite sa, že nabíjačka, kábel a nabíjané zariadenie sú kompatibilné, kým nie sú pripojené k zdroju napájania. · Pripojte zariadenie, ktoré chcete nabíjať, k nabíjačke. Zariadenie, ktoré sa má nabíjať, musí byť vypnuté · Zapojte nabíjačku do vhodnej elektrickej zásuvky / zásuvky zapalovača cigariet. Skontrolujte, či sa zariadenie nabíja podľa indikácie zariadenia · Nepreťažujte nabíjačku pripájaním USB zariadení, ktorých vstupné parametre prekračujú výstupné parametre nabíjačky · Na nabíjanie USB zariadení používajte kompatibilný kábel, nepoužívajte kábel s poškodenou izoláciou /alebo poškodenými konektormi/ · Ak chcete pripojiť viacero zariadení, uistite sa, že maximálny prúd požadovaný zariadeniami neprekračuje maximálny výstupný prúd produktu · Nabíjačka funguje najlepšie pri teplotách medzi 0° a 30°C · Nenechávajte nabíjačku na miestach, kde môže teplota presiahnuť 45 °C, ako napríklad na palubnej doske auta alebo v blízkosti vetracieho otvoru ohrievača, pretože to môže poškodiť produkt.
8. Špecifikácie. Závisia od modelu nabíjačky. Sú uvedené na obale a vyryté na samotnom produkte.
9. Záruka. Záručná doba je 12 mesiacov od dátumu predaja. Záručná doba na území SR a ČR je 24 mesiacov od dátumu predaja. K produktu nie je dodávaný záručný list, pre uplatnenie záruky je potrebné predložiť doklad potvrdzujúci dátum zakúpenia produktu. Ďalšie podrobnosti o podmienkach záručného servisu nájdete po kliknutí na odkaz: <https://colorway.com/page/warranty>

Dátum spotreby: neobmedzený. Dátum výroby: uvedený na obale. Čas použiteľnosti: 5 rokov. Tovar spĺňa DSEE. Neobsahuje škodlivé látky. Je bezpečný, ak sa používa podľa pokynov. Vyrába: GROSS COMPANY LIMITED, LTD. Jednotka F, 11/F, CNT Tower, 338 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong, Čína. Dovožca na území Ukrajiny: / Spoločnosť zodpovedná za prijímanie reklamácií od spotrebiteľa: KOLORPRINT LLC, Ukrajina, 01103, Kyjev, st.Prof. Podvysockij, 6V. Dovožca do EU: Capital System s.r.o., Bratislavská 35j/2558 , 93101 Šamorín, Slovensko. www.colorway.com

Nabíjačky ColorWay auto a síťové nabíjačky

Modely: CW-CHS**** (síťové nabíječky), CW-CHA**** (nabíječky do auta)

Děkujeme, že jste si vybrali produkty ColorWay. Před použitím si přečtete tento návod.

1. Účel. ColorWay USB nabíječka (dále jen „Nabíječka“) určená k nabíjení chytrých telefonů a USB zařízení.
2. Vlastnosti. · Vysoká kvalita a spolehlivost · Kompaktní rozměry · Jednoduchá obsluha · Ochrana proti přetížení a zkratu · Vysoká kompatibilita zařízení díky podpoře specifikace BC 1.2 · Funguje v sítích od 100V do 240V pro CW-CHS**** a 12V-24V pro CW-CHA ****
3. Obsah balení. · Nabíječka · uživatelská příručka · USB kábel* - volitelné, závisí na modelu.
4. Bezpečnostní opatření. · Nepoužívejte nabíječku tam, kde může být vystavena kapalinám, vlhkosti, prachu nebo vysokým teplotám · Produkt nenechte spadnout ani jej nevystavujte silným otřesům · Nepoužívejte produkt nad limity výkonu uvedené ve specifikacích · Nenechte jakýmkoli způsobem upravovat zařízení, kvůli ztrátě záruky · Nepoužívejte výrobek v těsné blízkosti ohřevů nebo jiných zdrojů tepla nebo na přímém slunečním světle · Všechny kabely veďte tak, aby nebyly překážkou · Kabel neohýbejte ani nemačkejte · Při odpojování kabelu vždy ťahajte přímo za konektor, ne za samotný kábel · Nepřipojujte ani neodpojujte nabíječku vlhkými nebo mokryma rukama · Výrobek je určen pouze pro použití v interiéru (ve vozidle) · Výrobek nepoužívejte na místech, kde je zakázáno používání elektronických zařízení · Neotevírejte nabíječku a nepoužívejte ji, pokud je kabel adaptéru, napájecí kabel nebo samotný produkt viditelně poškozen · Nepokoušejte se sami opravovat nebo upravovat produkt · Neumísťujte nabíječku pod přikrývku, polštář nebo pod své tělo, dokud je nabíječka připojena ke zdroji napájení · Další informace týkající se omezení a použití naleznete na: <https://colorway.com/page/limitations>
5. Bezpečnost dětí. Nabíječky mohou obsahovat malé části, plastové části nebo části s ostrými hranami, které by mohly způsobit zranění nebo upchat dýchací cesty. Nenechávejte nabíječku, telefon ani příslušenství v dosahu dětí, nedovoľte, aby si s nabíječkou hrály. Děti mohou zranit sebe nebo jiné nebo náhodně poškodit nabíječku.
6. Podmínky skladování. Výrobek, stejně jako všechny elektrické výrobky, uchovávejte mimo dosah dětí! Při teplotách od -5 ° do +30 ° C a relativní vlhkosti ne více než 65-70%.
7. Provoz. · Ujistěte se, že nabíječka, kabel a nabíjené zařízení jsou kompatibilní, dokud nejsou připojeny ke zdroji napájení. · Připojte zařízení, které chcete nabíjet, k nabíječce. Zařízení, které se má nabíjet, musí být vypnuto · Zapojte nabíječku do vhodné elektrické zásuvky / zásuvky zapalovače cigaret. Zkontrolujte, zda se zařízení nabíjí podle indikace zařízení · Nepřetěžujte nabíječku připojováním USB zařízení, jejichž vstupní parametry překračují výstupní parametry nabíječky · K nabíjení USB zařízení používejte kompatibilní kabel, nepoužívejte kabel s poškozenou izolací /nebo poškozenými konektory/ · Chcete-li připojit více zařízení, ujistěte se, že maximální proud požadovaný zařízeními nepřekračuje maximální výstupní proud produktu · Nabíječka funguje nejlépe při teplotách mezi 0° a 30°C · Nenechávejte nabíječku na místech, kde může teplota přesáhnout 45 °C, jako například na palubní desce auta nebo v blízkosti větracího otvoru ohřevče, protože to může poškodit produkt.
8. Specifikace. Závisí na modelu nabíječky. Jsou uvedeny na obalu a vyryty na samotném produktu.
9. Záruka. Záruční doba je 12 měsíců od data prodeje. Záruční doba na území ČR a SR je 24 měsíců od data prodeje. K produktu není dodáván záruční list, pro uplatnění záruky je třeba předložit doklad potvrdzující datum zakoupení produktu. Další podrobnosti o podmínkách záručního servisu naleznete po kliknutí na odkaz: <https://colorway.com/page/warranty>

Datum spotřeby: neomezený. Datum výroby: uveden na obalu. Doba použitelnosti: 5 let. Zboží splňuje DSEE. Neobsahuje škodlivé látky. Je bezpečný, pokud se používá podle pokynů. Vyrábí: GROSS COMPANY LIMITED, LTD. Jednotka F, 11/F, CNT Tower, 338 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong, Čína. Dovozece na území Ukrajiny: / Společnost zodpovědná za přijímání reklamaci od spotřebitele: KOLORPRINT LLC, Ukrajina, 01103, Kyjev, st.Prof. Podvysockij, 6V. Dovozece do EU: Capital System s.r.o., Bratislavská 35j/2558 , 93101 Šamorín, Slovensko. www.colorway.com

EN Car chargers and mains chargers

UA Мережеві та автомобільні зарядні пристрої

RU Сетевые и автомобильные зарядные устройства

SK Nabíjačky auto a síťové nabíjačky

CZ Nabíjačky auto a síťové nabíjačky

Дякуємо вам за вибір продукції ColorWay. Перед використанням ознайомтеся з цією інструкцією.

1. Призначення. USB зарядний пристрій ColorWay (далі «ЗП»), призначений для заряджання смартфонів та USB-пристроїв.
2. Особливості. - Висока якість та надійність - Компактні розміри - Легкість в експлуатації - Захист від перевантаження та короткого замикання - Висока сумісність із пристроями завдяки підтримці специфікації BC 1.2 - Робота в мережах від 100 до 240 Вольт для CW-CHS****, та від 12 до 24 Вольт для CW-CHA****
3. Вміст упаковки. - Зарядний пристрій - Інструкція з експлуатації - Кабель USB* - опційно, залежить від моделі.
4. Запобіжні заходи. - Не використовуйте ЗП в місцях можливого потрапляння рідини, вологи, пилу та впливу високих температур. - Не кидайте виріб і не піддавайте сильним ударам. - Не використовуйте продукт за межами потужності, вказаних у технічних характеристиках. - У жодному разі не модифікуйте пристрій. Це призводить до анулювання гарантії. Використовуйте продукт тільки за прямим призначенням. - Не використовуйте продукт поблизу від обігрівачів або інших джерел тепла або під прямими сонячними проміннями. - Прокладайте всі кабелі так, щоб не спіткнулися. - Не згинайте і не здавлюйте кабель. - При від'єднанні кабелю завжди тягніть безпосередньо за вилку, а не за сам кабель. - Не підключайте та не відключайте ЗП вологими або мокрими руками. - Виріб призначений лише для використання в приміщенні (автомобіль). - Не використовуйте продукт у місцях, де використання електронних пристроїв заборонено. - Не відкривайте пристрій і не використовуйте ЗП, якщо ЗП, кабель адаптера, кабель живлення або кінцевий пристрій помітно пошкоджені. не розміщуйте ЗП під ковдрою, подушкою або своїм тілом, коли ЗП підключено до джерела живлення. - За додатковою інформацією щодо обмеження використання, будь ласка, відвідайте сайт: <https://colorway.com/page/limitations>
5. Безпека дітей. ЗП в комплекті можуть містити дрібні деталі, пластикові елементи та деталі з гострими краями, які можуть призвести до травмування або перекриття дихальних шляхів. Не залишайте ЗП, телефон або аксесуари у доступному для дітей місці та не дозволяйте їм грати з ними. Діти можуть травмувати себе чи інших, або випадково пошкодити ЗП.
6. Умови зберігання. Зберігайте цей виріб, як і всі електричні вироби, у недоступному для дітей місці! При температурі від -5° до +30°З відносної вологості трохи більше 65-70%.
7. Експлуатація. - Переконайтеся, що зарядний пристрій, з'єднувальний кабель та зарядний пристрій сумісні, доки вони не підключені до джерела живлення. - Підключіть зарядний пристрій до зарядного пристрою. Зарядний пристрій повинен бути вимкнений - Вставте зарядний пристрій у відповідну розетку/розетку прикурювача. Якщо індикація пристрою перевірити, чи процес заряджання відбувається. - Не перевантажуйте ЗП, підключаючи USB пристрої, вхідні параметри яких перевищують вихідні параметри ЗП - Для заряджання пристроїв USB використовуйте сумісний кабель, не використовуйте кабель з дефектами та/або пошкодженими роз'ємами/ізоляцією. - Якщо ви хочете підключити кілька пристроїв, переконайтеся, що максимальний струм, необхідний для пристроїв, не перевищує максимальний вихідний струм продукту - Зарядний пристрій краще працює при температурі від 0° до 30°C. - Не залишайте зарядний пристрій у місцях, де температура може перевищувати 45 °C, наприклад, на панелі приладів автомобіля або поруч із вентиляційним отвором опалювальних приладів, оскільки це може призвести до пошкодження продукту.
8. Технічні характеристики. Залежать від моделі ЗП та наведені на упаковці та нанесені на пристрої.
9. Гарантія. Гарантійний термін експлуатації складає 12 місяців із дати продажу. Виріб не комплектується гарантійним талоном, для гарантії необхідно пред'явити документ, що підтверджує дату придбання виробу. Докладніше з умовами гарантійного обслуговування можна ознайомитись за посиланням: <https://colorway.com/page/warranty>

Термін придатності до споживання: необмежений. Дата виробництва: вказано на упаковці. Термін служби: 5 років. Товар має висновок ДСЄ. Шкідливих речовин не містить. Є безпечним у разі використання за призначенням. Вироблено: GROSS COMPANY LIMITED, LTD. Unit F, 11/F, CNT Tower, 338 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong, Китай. Імпорт на території України: / Підприємство, що здійснює функцію прийняття претензій від споживача: ТОВ «КОЛОРИНТ», Україна, 01103, м. Київ, вул. Проф. Підвисоцького, 6В. www.colorway.com

Благодарим вас за выбор продукции ColorWay. Перед использованием ознакомьтесь с данной инструкцией.

1. Назначение. USB зарядное устройство ColorWay (далее «ЗУ»), предназначенное для зарядки смартфонов и USB устройств.
2. Особенности. - Высокое качество и надежность - Компактные размеры - Легкость в эксплуатации - Защита от перегрузки и короткого замыкания - Высокая совместимость с устройствами благодаря поддержке спецификации BC 1.2 - Работа в сетях от 100 до 240 Вольт для CW-CHS****, и от 12 до 24 Вольт для CW-CHA****
3. Содержимое упаковки. - Зарядное устройство - Настоящая инструкция по эксплуатации - Кабель USB* - опционально, зависит от модели.
4. Меры предосторожности. - Не используйте ЗУ в местах возможного попадания жидкости, влаги, пыли и воздействия высоких температур - Не роняйте изделие и не подвергайте его сильному удару - Не используйте продукт вне пределов мощности, указанных в технических характеристиках - Ни в коем случае, не модифицируйте устройство. Это приводит к аннулированию гарантии. Используйте продукт только по прямому назначению. - Не используйте продукт в непосредственной близости от обогревателей или других источников тепла или под прямыми солнечными лучами. - Прокладывайте все кабели так, чтобы о них не споткнулись. - Не сгибайте и не сдавливайте кабель. - При отсоединении кабеля всегда тяните непосредственно за вилку, а не за сам кабель. - Не подключайте и не отключайте ЗУ влажными или мокрыми руками. - Изделие предназначено только для использования внутри помещений (автомобиль). - Не используйте продукт в местах, где использование электронных устройств запрещено. - Не открывайте устройство и не используйте ЗУ, если ЗУ, кабель адаптера, кабель питания или конечное устройство заметно повреждены. - Не пытайтесь обслуживать или ремонтировать продукт самостоятельно. - Не спите на ЗУ, а также не размещайте ЗУ под одеялом, подушкой или своим телом, когда ЗУ подключено к источнику питания. - За дополнительной информацией касательно ограничения использования, пожалуйста посетите сайт: <https://colorway.com/page/limitations>
5. Безопасность детей. ЗУ в комплекте могут содержать мелкие детали, пластиковые элементы и детали с острыми краями, которые могут привести к травме или перекрыть дыхательные пути. Не оставляйте ЗУ, телефон или аксесуары в доступном для детей месте и не разрешайте им играть с ними. Дети могут травмировать себя или других или случайно повредить ЗУ.
6. Условия хранения. Храните это изделие, как и все электрические изделия, в недоступном для детей месте! При температуре от -5° до +30°C и относительной влажности не более 65-70%.
7. Эксплуатация. - Убедитесь, что зарядное устройство, соединительный кабель и заряжаемое устройство совместимы, пока они не подключены к источнику питания. - Подключите заряжаемое устройство к зарядному устройству. Заряжаемое устройство должно быть выключено. Вставьте зарядное устройство в соответствующую электрическую розетку / гнездо прикуривателя. По индикации устройства убедитесь, что процесс зарядки происходит. - Не перегружайте ЗУ, подключая USB устройства, входные параметры которых превышают выходные параметры ЗУ. - Для зарядки устройств USB используйте совместимый кабель, не используйте кабель с дефектами и/или поврежденными разъемами/изоляцией. - Если вы хотите подключить несколько устройств, убедитесь, что максимальный ток, необходимый для устройств, не превышает максимальный выходной ток продукта. - Зарядное устройство лучше работает при температуре от 0° до 30°C. - Не оставляйте зарядное устройство в местах, где температура может превышать 45 °C, например на панели приборов автомобиля или рядом с вентиляционным отверстием отопительных приборов, так как это может привести к повреждению продукта.
8. Технические характеристики. Зависят от модели ЗУ и приведенные на упаковке и нанесены на устройство.
9. Гарантия. Гарантийный срок эксплуатации составляет 12 месяцев с даты продажи. Изделие не комплектуется гарантийным талоном, для осуществления гарантии необходимо пред'явити документ, подтверждающий дату приобретения изделия. Более подробно с условиями гарантийного обслуживания можно ознакомиться по ссылке: <https://colorway.com/page/warranty>

Срок годности: неограниченный. Дата производства: указана на упаковке. Срок службы: 5 лет. Товар имеет заключение ДСЄ. Вредных веществ не содержит. Является безопасным при использовании по назначению. Произведено: GROSS COMPANY LIMITED, LTD. Unit F, 11/F, CNT Tower, 338 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong, Китай. Импортер на территории Украины: / Предприятие, осуществляющее функции принятия претензий от потребителя: ООО «КОЛОРИНТ», Украина, 01103, г. Киев, ул. Проф. Подвисоцкого, 6В. www.colorway.com